

LAS ESTRATEGIAS POLÍTICAS DE GERMAINE DE STAËL A TRAVÉS DE SU CORRESPONDENCIA (1788-1795)

TANIA ROBLES BALLESTEROS*

Resumo: O objetivo deste artigo é estudar a forma como Germaine de Staël construiu uma rede de correspondência durante os primeiros anos da Revolução Francesa. Esta rede ajudá-la-ia a intervir na política dum modo aceitável para as mulheres. A partir da esfera privada e escrita de cartas, Staël iria participar no espaço público e na política de seu tempo através de estratégias consideradas aceitáveis para as mulheres: a criação de opinião na França e em outros países por meio de cartas e transcrição de notícias registradas em jornais, a mobilização de políticos para a ação, o uso de seu dinheiro e das suas influências diplomáticas para ajudar seus amigos e disseminar sua ideologia, etc. Esta rede iria servir como um patamar intelectual, bem como um meio político para reforçar os seus ideais e sua luta posterior contra Napoleão. O período considerado abrange os anos de 1788 a 1795 nos quais Staël recebeu a sua primeira ordem de exílio.

Palavras-chave: Germaine de Staël; carta escrita; agência política feminina; Revolução Francesa.

Abstract: The objective of this article is to study the way in which Germaine de Staël would built a correspondence network during the first years of the French Revolution which would help her to intervene in politics in an accepted way for for women. From private sphere and letter writing she would participate in public space and politics of her time throughout accepted strategies for women: creating opinion in France and other countries by letter writing and transcribing the events recorded in journals, mobilising politicians to action, using her money and her diplomatic influences to help her Friends and to disseminate her ideology. This network would serve as an intellectual platform as well as a political enhancer for her ideals and her later struggle against Napoleon. The period considered covers the years 1788 to 1795 in which Staël receives her first exile order.

Keywords: Germaine de Staël; letter writing; women's political agency; French Revolution.

Desde los tiempos de Cicerón la correspondencia fue considerada como una extensión de la conversación y hasta hace no mucho tiempo las cartas habían sido la única forma de comunicarse tanto en la esfera pública como en la privada. En el siglo XVIII, casi todos los autores estaban de acuerdo en que esta vía permitía a los corresponsales expresar sus sentimientos de una forma más libre¹. La intelectualidad dieciochesca utilizaba las misivas para dirigirse a sus amigos y familiares, a sus amantes y a sus enemigos. Se escribían cartas para mantener contacto con la administración, los poderes locales, los ministros, e incluso, con el Rey. En estos casos, el objetivo de estas correspondencias estaba directamente vinculado con los deseos del emisor de mejorar su posición social adquiriendo un puesto oficial, forjando una red clientelar que incluyera a políticos o a

* Universidad Complutense de Madrid. Email: t.robles@ucm.es. Esta investigación se ha llevado a cabo dentro del proyecto de investigación HAR2014-53699-R, La voz de las mujeres en la esfera pública (siglos XVII-XX).

¹ DALTON, 2003: 5, 6.

personajes relevantes en la corte, conseguir la devolución de algún dinero o lograr ventajas de cualquier tipo.

Las mujeres, del mismo modo que sus homólogos masculinos, escribieron cartas para lograr sus propósitos, actividad que se incrementó considerablemente tras el estallido de la Revolución. En un tiempo en el que en casi todos los países de Europa se llevaron a la imprenta decenas de tratados cuya finalidad era avisar de los peligros que suponía una escritora, las cartas, sin embargo, quedaron fuera de toda sospecha debido a su pertenencia al ámbito privado². Fue este resquicio del que se sirvieron algunas mujeres para subvertir el orden imperante e intervenir de forma activa en política sin abandonar la esfera privada³.

Quizás por ello, los epistolarios femeninos proliferan en Francia en las postrimerías del siglo XVIII. Algunas de las cartas más conocidas habían sido escritas por plumas femeninas desde las centurias anteriores, pero es en estos momentos cuando cobran especial relevancia algunos nombres como Marie-Jeanne Roland, Isabelle de Charrière o Germaine de Staël⁴ por su contenido político y su movilización en este ámbito⁵. Al estudio de una parte de los epistolarios políticos de la última de las autoras mencionadas me dedicaré en las siguientes páginas⁶. El periodo seleccionado para el estudio abarca desde 1788, momento en el que se inician los primeros movimientos políticos con la convocatoria de los Estados Generales, hasta 1795, fecha de una especial relevancia tanto a nivel político como en el ámbito personal para Germaine. Es en este momento en el que finaliza el Terror y será a partir de entonces cuando Staël cambie su orientación política; monárquica, por declararse acérrima defensora del sistema republicano; será en este año cuando comiencen sus más importantes enfrentamientos políticos y, en lo personal, son los momentos iniciales de su larga y tormentosa relación con Benjamin Constant, quien influirá de forma considerable en sus concepciones políticas⁷.

² SPONGBERG, 2002: 94.

³ DALTON, 2003: 56.

⁴ La correspondencia de Marie-Jeanne Roland ha sido publicada en tres tomos (1902) *Lettres de Madame Roland*, Tome Seconde, 1788-1793, Paris: Imprimerie Nationale; (1913) *Lettres de Madame Roland, Nouvelle Série, 1767-1777*, Tome Premier, Paris: Imprimerie Nationale; (1915) *Lettres de Madame Roland, Nouvelle Série, 1777-1780*. Tome Seconde, Paris: Imprimerie Nationale. La correspondencia de Isabelle de Charrière ha sido compilada en CHARRIÈRE, Isabelle (2000), *There are no letters like yours. The correspondence of Isabelle de Charrière and Constant d'Herminches*, Lincoln: University of Nebraska Press.

⁵ Las más recientes aportaciones sobre la producción epistolar de ambas autoras son KRIEF, Huguette (2006), *Une vision sceptique de l'Histoire. Isabelle de Charrière dans sa correspondance*. In PELLEGRIN, Nicole ed. – *Histoires d'historiennes*, Publications de l'Université de Saint-Étienne, p. 189-202, DALTON, Susan (2001), *Gender and the shifting ground of revolutionary politics: the case of Madame Roland*. In «Canadian Journal of History», 36, 2, p. 259-282, DÍAZ, Brigitte (1996) – *Lettres d'une romaine. Correspondance politique de Madame Roland (1788-1793)*. In DÍAZ, Brigitte, LEBRUN-PEZERAT, P., POUBLAN, D. eds, *La lettre politique*, Paris: Editions Honoré, p. 41-52, – (2000) – *De la lettre aux mémoires: les fonctions autobiographiques de la lettre dans la correspondance de jeunesse de Mme Roland (1767-1780)* en SILVER, Marie France; GIROU SWIDERSKI, Marie-Laure eds. – *Femmes en toutes lettres. Les épistoliers du XVIIIe siècle*, Oxford: Voltaire Foundation, p. 211-228 y ROBLES BALLESTEROS, Tania (2017a) *A woman in the eye of the storm: Madame Roland's letters on French Revolutionary Politics*. In CORFIELD, Penelope; HANAN, Leonie, eds. – *Hats Off, Gentlemen! Changing Arts of Communication in the Eighteenth Century*, Paris: Slatkine, p. 111-128.

⁶ Para la elaboración de este artículo se ha empleado la edición de la correspondencia de Germaine de Staël realizada por Béatrice Jasinski quien actualizó la puntuación y la ortografía del texto para adaptarlo al francés contemporáneo aunque respetando algunas de las características más particulares de la escritura de la baronesa así como los errores que Staël cometió en la transcripción de algunos nombres propios. Véase JASINSKI, Béatrice (1960, 1962, 1965, 1968, 1975, 1976, 1982, 1985, 1993, 2008), *Introduction*. In STAËL, Germaine de, *Correspondance Générale*, Paris: J.J. Pauvert/ Champion-Slatkine.

⁷ GWYNNE, 1969: 61.

Pretendo mostrar cómo Germaine construirá a lo largo de estos años iniciales de la Revolución una red de corresponsales que le permitirá intervenir directamente en política y crear estados de opinión tanto dentro de Francia como en el resto de Europa que servirán en la década siguiente como plataforma tanto para su trayectoria profesional de escritora como para los intereses del modelo político que siempre había preconizado y su particular lucha contra Napoleón más adelante. A partir de un determinado momento su estrategia fundamental será minar la posición de éste con la publicación de artículos periodísticos, la realización de críticas directas en su salón, la defensa de un Tribunalado independiente y la supuesta participación en la conspiración de Moreau y Bernadotte⁸. Sin embargo, Germaine de Staël llevará a cabo todas estas actividades a través de una vía que considera apta y propia para la mujer por su gran domesticidad: el mundo epistolar⁹.

La correspondencia de Germaine de Staël es de grandes dimensiones; aproximadamente 3.000 cartas escritas durante cuarenta años en las que se recogen cuestiones culturales, como las reuniones con los más importantes literatos o las lecturas que está realizando, disertaciones sobre distintas obras y cuestiones artísticas; cuestiones personales, vinculadas con sus turbulentos asuntos amorosos de un lado, relacionadas con el entorno familiar de otro y, por último, las cartas de contenido político que ocupan un lugar preeminente¹⁰.

Una característica muy especial de esta correspondencia es la diferenciación que hace entre los destinatarios. Por un lado tiene aquellos corresponsales de carácter político con quienes trata únicamente cuestiones de estado, mientras que hay otros interlocutores más íntimos y cercanos con los que expresa sus temores y anhelos a nivel personal y también sus más sinceras opiniones sobre la actualidad política. A pesar de que sentimentalmente estuvo vinculada a relevantes políticos del momento, los contenidos de las cartas son claros y diferencia muy bien aquellas con objeto político de otro tipo de misivas de corte más íntimo y sentimental. De este modo, encontramos cartas de carácter privado a políticos relevantes y en muchas ocasiones misivas de contenido político a un mismo destinatario.

Una de las principales características de la correspondencia de Germaine de Staël, y que la diferencia profundamente del resto de autoras es el objetivo de sus cartas. Germaine no pretende buscar la literariedad en las palabras que remite a sus corresponsales; pretende transmitir la realidad de una forma viva, rápida y sin releerse. Es un lenguaje basado en la pasión que, sin embargo, a decir de Béatrice Jasinski, carece de simplicidad¹¹. Las cuestiones políticas, las constantes críticas, los acontecimientos presenciados y sus quiebras sentimentales en este periodo conceden a estas cartas una importancia histórica de primer orden puesto que están escritas con una absoluta transparencia que en ningún momento pretenden traspasar los límites del ámbito privado a pesar de que el contenido de muchas de ellas sea de trascendencia pública.

⁸ ANDRADE BOUÉ, 2002: 16.

⁹ GOODDEN, 2008: 104.

¹⁰ Las correspondencias de las autoras del siglo XVIII como fuente histórica y forma de transmisión de ideología política han sido estudiadas de manera pormenorizada en ROBLES BALLESTEROS (2017) – *Historiadoras negadas: escritura femenina de historia en el largo siglo XVIII*. Madrid: Universidad Complutense de Madrid. PhD Dissertation.

¹¹ STAËL, 1960: XIII, XIV.

En esta correspondencia podemos encontrar dos etapas bien diferenciadas; por un lado aquellas cartas escritas entre 1788 y el 9 thermidor, fecha en que se produjo la caída de Robespierre (609 cartas en total)¹², por otro, las fechadas entre el verano de 1795 y el fin de sus días. En la primera parte de esta correspondencia Germaine se muestra como una firme defensora de la monarquía constitucional y trata de transmitir sus ideas sobre la Revolución y los principales actores políticos al tiempo que, gracias a su posición como esposa de un diplomático, consigue importantes ventajas para sus allegados y amigos.

Entre los corresponsales de esta primera etapa se encontraron los reyes Gustavo III y Gustavo IV de Suecia y algunos diplomáticos como Nils von Rossenstein. Posteriormente se convertirán en habituales interlocutores el embajador portugués Pedro de Souza, los cónsules Lebrun y Napoleón Bonaparte, José I, hermano de Napoleón, intelectuales y escritores como Wieland, Goethe, Schiller, Benjamin Constant, Edward Gibbon, Robert Robertson, Fanny Burney, Madame de Condorcet, Madame Krüdener, etc.

LAS ACTUACIONES POLÍTICAS DE GERMAINE DE STAËL A TRAVÉS DE SU CORRESPONDENCIA

Tal como puede apreciarse en sus escritos y en los textos elaborados por algunos de sus coetáneos, el motor de la vida de Germaine de Staël fue la política. Sirvan de ejemplo las palabras de Laura Junot, duquesa de Abrantes, y concedora de los más prestigiosos salones del París del momento:

No bien se halló en estado de pensar, ya se ocupó de política. Su discurso fue tan precoz, que sorprendía a los célebres literatos que frecuentaban los salones de su padre M Necker, y le ocasionó una enfermedad muy grave.

La fama que tenía de mujer política y entendida llamó la atención burlona de una corte superficial que hacía alarde de ligereza. Ninguna consideración pudo granjearle su mérito, produciendo más bien, cada vez que ella trataba de mostrarlo, una risa cortesana en todos los semblantes¹³.

Al igual que otras mujeres del periodo, como Marie-Jeanne Roland, Germaine de Staël emplea su red de corresponsales con una serie de objetivos políticos: mover a la acción, transmitir información y tratar de conseguir mejoras tanto para ella como para sus allegados, mezclando en este punto las cuestiones del espacio público y el privado. Además, gracias a su red internacional de corresponsales y a las reuniones de su salón pretende crear una red de opinión en el extranjero que sirva también para difundir sus posicionamientos ideológicos. Esta tarea la logra con la solicitud de publicaciones periódicas a sus interlocutores, la transcripción de pasajes de determinados diarios así como

¹² La fecha del 9 thermidor se corresponde con el 26 de julio de 1794, momento en el que se produce la caída de Robespierre. Sobre la caída de Robespierre son especialmente clarificadoras las aportaciones de MCPHEE, Peter (2012) – *Robespierre: vida de un revolucionario*, Barcelona: Península y BRUNEL, Françoise (1989) – Thermidor. *La chute de Robespierre*, Bruselas: éditions Complexe.

¹³ ABRANTES, 1837: 469, 470.

los resúmenes de los distintos periódicos¹⁴. La prensa se convierte en un elemento esencial en el proceso revolucionario y marcará el inicio de una nueva etapa en la que, parafraseando a nuestra autora, la opinión pública puede ensalzar o hacer caer gobiernos.

Lo que diferencia los epistolarios de Germaine de los compilados por otras muchas mujeres del periodo es, precisamente, la consciente voluntad de creación de un estado de opinión. Sus cartas a los más importantes actores políticos tienen como objeto mover a la acción y crear un estado de opinión favorable a sus intereses en este ámbito a través de la utilización de la prensa. Para ello se sirvió tanto de su posición preponderante como esposa de un diplomático como del dominio de lo aparecido en las publicaciones periódicas y los certeros comentarios que al respecto realizaban sus corresponsales.

Su frenética actividad epistolar estuvo marcada en estos momentos, además, por acciones directas de otro tipo; por ejemplo, empleó su dinero y todas las influencias diplomáticas de su marido, que le permitían emitir pasaportes suecos, para organizar la salida de París de algunos amigos y evitar así su condena en la guillotina¹⁵. De este modo, la inocua actividad epistolar se ponía, en su caso, al servicio de sus ideales y sus concepciones políticas.

Béatrice Jasinski dice que Madame de Staël se convirtió en el año 1790 en una institución política y no abandonaría este estatus en lo que le quedara de vida¹⁶. Todo ello queda manifiesto en la correspondencia que mantiene en los años iniciales del proceso revolucionario. En el caso de otras muchas mujeres del periodo, el advenimiento de la Revolución fue el momento en el que sus escritos se politizan y emplean las cartas como una forma de contribuir al proceso revolucionario¹⁷, sin embargo, en el caso de Germaine, esta politización es apreciable bastantes meses antes de la caída de la Bastilla. Algo muy destacable a este respecto es su posición como agente político. En los primeros tiempos ha de servirse de la posición de su marido como embajador para poder intervenir en política¹⁸. Más adelante, a partir de 1790, gracias a las reuniones de su salón y al crecimiento de su reputación como escritora, lo hará por sí misma, a veces con los escritos que ella firma, otras, contribuyendo a la creación de discursos de importantes personajes como Talleyrand o Narbonne¹⁹. Esta politización y la importancia que adquirirá se verá en las órdenes de exilio que le son remitidas desde el año 1795²⁰, y también en las campañas de desprestigio llevadas a cabo contra ella.

El punto álgido en el que se produce la politización absoluta de la correspondencia de Germaine es aquel en el que encuentra un enemigo interlocutor, tal como le sucediera a Marie-Jeanne Roland. Si para Madame Roland el momento culminante de este proceso es su antagonismo con Robespierre, para Germaine de Staël se producirá con la entrada en escena y la llegada al poder de Napoleón.

¹⁴ BEAUSOLEIL, 2011: 27.

¹⁵ KELLY, 1989: 146.

¹⁶ STAËL, 1968: XXXVII.

¹⁷ ROBLES BALLESTEROS, 2017a: 116.

¹⁸ GUTWIRTH, 2006: 33.

¹⁹ FAIRWEATHER, 2005: 19.

²⁰ BALAYÉ, 1994: 175, 176.

LA ORALIDAD Y LA ACCIÓN POLÍTICA: LOS SALONES DE GERMAINE DE STAËL

Anne-Louise Germaine Necker, convertida en baronesa de Staël y embajadora de Suecia en la corte francesa tras su matrimonio, era la hija del banquero Jacques Necker, ministro de Finanzas de Luis XVI y de una de las más relevantes *salonières* de París: Suzanne Necker. En el salón de su madre conoció desde la infancia a los más relevantes escritores, filósofos y políticos procedentes de todos los puntos de Europa. La posición que ostentaba su padre le permitió introducirse en los asuntos de estado y estar en contacto directo con los más relevantes políticos²¹. Una vez casada, Germaine intentó cumplir con sus deberes de esposa ayudando a hacer despegar la carrera política de su marido. Para ello estableció un salón en el que políticos, diplomáticos y escritores compartían con ella las últimas noticias y las más recientes publicaciones los jueves por la noche en la parisina Rue du Bac, sede de la embajada de Suecia²². Desafortunadamente, Eric Staël no supo comprender el alcance y la importancia que la complementaria actividad de su mujer podría tener en su promoción como diplomático y, desde el primer momento, se opuso a cualquier intromisión de ella en la esfera pública de la misma forma que censuró sus deseos de convertirse en escritora y publicar sus textos.

La concepción que el embajador tenía del sexo femenino junto con el libre y explosivo carácter de la hija del ministro hicieron que el matrimonio tuviera grandes diferencias desde el principio, por lo que pronto se separaron. La especial coyuntura política que se vivió con el advenimiento de la Revolución ayudó tanto a los intereses personales (obtener el divorcio o, cuanto menos, separarse) como políticos de Germaine, pues continuó con sus actividades sociales con el fin de ayudar a su exiliado padre, a sus amigos; obteniendo pasaportes para los proscritos²³, e incluso, logrando obtener la libertad para destacados políticos como, por ejemplo, La Fayette²⁴. Para lograr la liberación del héroe de la Revolución Americana, Germaine de Staël movilizó durante cinco años una red de corresponsales paneuropea que incluía a autoridades de Prusia, Inglaterra, Suecia, Austria y Francia²⁵.

Años más tarde, establecería otro salón en su castillo en Coppet, Suiza. Este salón de Germaine de Staël ha sido comúnmente contemplado como un cenáculo literario sin prestar demasiada atención a la trascendencia política del mismo, quizá por el carácter informal que le imprimió y las dificultades para seguir sus actuaciones²⁶. Entre los principales participantes estaban Talleyrand, Narbonne, Mathieu de Montmorency, Frédéric Schlegel y Benjamin Constant, quienes no sólo eran sus amigos íntimos y relevantes políticos, sino que además pertenecían a las más antiguas familias francesas. Otro nex

²¹ ANDRADE BOUÉ, 2002: 14

²² KELLY, 1989: 43.

²³ KELLY, 1989: 146.

²⁴ Un estudio pormenorizado sobre el papel de Germaine de Staël en este proceso es el capítulo de SPALDING, Paul S. (2011) – *Germaine de Staël's role in rescuing Lafayette, 1792-1797* In SZMURLO, Karyna (ed.) *Germaine de Staël: forging a politics of mediation*, Oxford: Voltaire Foundation, p. 35-46.

²⁵ SZMURLO, 2011: 7.

²⁶ HOFMANN & ROSSET, 2005: 10.

entre ellos eran sus ideas políticas: reclamaban una serie de reformas frente a los abusos del Antiguo Régimen y patrocinaron de forma especial la Constitución de 1791²⁷.

LA PALABRA ESCRITA Y LA ACCIÓN POLÍTICA

En lo que respecta a la transmisión de información de forma escrita el más importante de sus corresponsales es Gustavo III de Suecia. Por los boletines que le envía, la autora emplea esta denominación para referirse a las largas cartas que remite al soberano sueco periódicamente, podríamos deducir que la baronesa se convirtió en una agente de la monarquía sueca en territorio francés. Los textos de este periodo muestran un gran conocimiento de los asuntos políticos que intercala con cuestiones relacionadas con la corte de gran hondura para comprender el devenir de algunos acontecimientos.

Incitar a la acción a políticos dentro de su mismo espectro ideológico, informando sobre los acontecimientos que ocurrían a su alrededor, dando su punto de vista sobre los mismos fue otra de sus principales actividades. Encontramos cartas en un tono muy amistoso u otras mucho más formales dependiendo de su corresponsal. Entre sus actividades, transfería información a otros exiliados e informaba a su padre de todo lo que ocurría en Francia. En una etapa posterior en la que su posición social e intelectual estará más asentada, Germaine incitará a la acción a los políticos, particularmente a Narbonne, al cónsul Lebrun y, más tarde, a José Bonaparte. Esta tarea se vio complementada por la difusión del pensamiento político en su salón. La importancia tanto de sus actuaciones políticas como de su actividad propagandística queda patente en el miedo que Napoleón experimentó hacia ella. Conocedora de la desazón que sus escritos causaban en el futuro emperador, la autora llegaría a prometer no volver a escribir una línea con tal de conseguir el favor político del cónsul²⁸.

Entre las cartas de contenido político de esta primera época destacan especialmente las enviadas a dos corresponsales; en primer lugar al rey Gustavo III de Suecia, a quien hace una narración pormenorizada de los acontecimientos y se atreve a apuntar su propia visión personal sobre el posible devenir de los mismos. Junto a éstas, las enviadas a su marido en las que trata con una mayor libertad los asuntos políticos.

La frecuencia y la extensión de las cartas enviadas al soberano sueco nos llevan a plantearnos los motivos por los cuales fueron elaboradas por Germaine de Staël y no por el marido de ésta; el embajador, quien por su cargo estaba obligado a hacer una transferencia de informaciones lo más fidedigna posible. Esta transmisión de noticias quizá fuera empleada por Germaine como una forma de conseguir poder en un ámbito que le estaba vedado a las mujeres como era el campo diplomático. Quizá pudiera tratarse también de una estrategia empleada por el matrimonio para que sus informaciones pasaran desapercibidas al provenir de la mano de la hija del ministro. Sea como fuere, es

²⁷ GWYNNE, 1969: 13.

²⁸ «Je demande sur cela une réponse détaillée. S j'écrivais au Consul une lettre où je lu donasse ma parole d'honneur de renoncer au talent que je puis avoir de parler et même d'écrire, et de me soumettre en entier à la vie obscure, quel éffet croyez vous que cela produirait sur lui?» A Claude Hochet, 3 mars, [1803]. STAËL, 1976: 594.

bastante probable que su participación en la correspondencia oficial cesara completamente en 1791²⁹.

Las primeras informaciones que transmite al soberano sueco están relacionadas con los cambios ministeriales previos al estallido del 14 de julio como la sucesión de Calonne en el cargo de ministro de Finanzas³⁰ o el reflejo de su opinión sobre Mirabeau, quien es a sus ojos despreciable por los enfrentamientos que ha mantenido con Necker³¹. De este modo plantea a la monarquía sueca los principales acontecimientos políticos en un momento clave y facilita una serie de pautas de gran importancia para comprender los posicionamientos políticos de los diferentes grupos y el devenir de los acontecimientos.

A pesar de esa prolija información enviada no podemos apreciar ningún elemento de deslealtad para con Francia por parte de la mujer del embajador. Sin embargo, en algunas ocasiones se muestra preocupada por los datos que ofrece y es por ello que solicita a su corresponsal se deshaga de sus misivas³².

La embajadora transmite al soberano sueco la importancia que están cobrando los asuntos políticos entre la población francesa lo que muestra la clara politización de una parte de la sociedad previamente al estallido del conflicto y cómo éste se va gestando. En este punto, además, se muestra descontenta con la calidad de su trabajo como informadora, pues sus amistades no le están proporcionando datos especialmente relevantes para transmitir al soberano sueco. Frases como esta nos muestran el establecimiento de una red de informadores en el mundo político y cortesano desde los momentos previos al estallido del conflicto. A pesar de que no proporciona nombres concretos, estas frases de Germaine y los destinatarios de sus cartas nos muestran los distintos nexos y mecanismos que ha establecido en los círculos de poder para obtener información de muy diversa índole tanto dentro como fuera de Francia, creando así un triángulo de información cuyo epicentro será París y que tendrá como vértices Londres, Estocolmo y la región de Vaud, creando de este modo un mecanismo eficaz para la transmisión de la información y la difusión de las ideas revolucionarias preconizadas por su grupo consiguiendo la creación de un estado de opinión en el resto del continente europeo.

Entre los principales corresponsales foráneos destacan los suizos, por sus vinculaciones familiares, los nórdicos por las conexiones establecidas a través de su marido y los ingleses a través de sus relaciones familiares y sus contactos en Londres como consecuencia de su estancia a principios de la década de los 90. Entre los suizos se encuentran su padre, Jacques Necker y Wilhelm de Sévery, miembro de la Asamblea del Pays du Vaud en Suiza. Entre los nórdicos destacan Henri Meister, secretario de Grimm, Salomon Reverdil, teólogo ginebrino y preceptor del futuro Cristian VII de Dinamarca. Entre los ingleses sobresalen por su posición política Lord Grenville; miembro del partido whig

²⁹ GWYNNE, 1969: 15.

³⁰ A Gustave III, 15 mars 1786. STAËL, 1962: 67, 68.

³¹ Au même, 27 mai 1787. STAËL, 1962: 180. «Je suis indignée contre ce vil Mirabeau. Apporte-moi cet abominable ouvrage [Seconde lettre sur l'administration de M Necker] as que mon père n'en shace rien absolument: il ne faut [pas] troubler ce calme étonnant que si peu d'hommes dont le génie même égalerait le sien seraient capables». STAËL, 1962: 180.

³² «Le bulletin que j'envoie à Votre Majesté étant écrit comme on parlerait, j'ose le supplier de le jetera au feu après l'avoir lu». A Gustave III, 9 Aout 1786. STAËL, 1962.

que acabaría por ser Primer Ministro, William Beckford, escritor y parlamentario británico, el historiador Edward Gibbon y la escritora Fanny Burney.

Mucho más importantes a este respecto son las informaciones que le facilitan sus corresponsales franceses como Stanislas de Clermont Tonnere, político defensor de una monarquía constitucional y primer diputado por la nobleza en los Estados Generales, Barnave, quien fuera diputado del Tercer Estado en la Asamblea Constituyente y posteriormente Presidente de la misma, El barón de Jessé, presidente de esta Asamblea entre agosto y septiembre de 1790, el conde de Gouvernet; representante de la nobleza en los Estados Generales y Ministro de Guerra entre 1789 y 1790. Junto con estas informaciones recibidas de gran importancia serán sus propias impresiones fruto de su asistencia a las sesiones de los Estados Generales. Su participación como oyente en este ámbito no es novedosa, pues muchas otras mujeres como Marie-Jeanne Roland solían acudir en calidad de espectadoras a los debates de la cámara. Sin embargo, en un determinado momento se lamenta por no ser una buena informadora a pesar de haber estado pendiente de los asuntos públicos:

Les affaires publiques ont tellement occupé depuis six mois tout Paris, que non seulement elles ont été seules le sujet de l'intérêt général, mais que les événements si particuliers, je crois même, ont été plus rares, et que personne n'a voulu être extraordinaire dans un moment où l'on s'en serait si peu aperçu. Dans l'instant où j'ai su le départ du courrier de Votre Majesté j'ai comencé à m'affliger de ce que mes amis et mes connaissances avaient été si raisonnables et si insipides depuis six mois, qu'ils ne me fourniraient rien à mander a votre Majesté³³.

Independientemente de la importancia que concede a esta movilización social, Germaine no ve con buenos ojos la agitación de la mayor parte de la sociedad puesto que las opiniones de la masa, en la mayoría de los casos, no están bien documentadas. Si anteriormente la masa era movilizada por las supersticiones, ahora lo es gracias a las opiniones de unos pocos en absoluto fundamentadas. La autora muestra a este respecto una postura bastante conservadora, al igual que muchas escritoras del momento que contemplan la participación de la masa en política como algo nefasto para el orden

On croit tout son siècle éclairé quand la société qui vous entoure n'a plus de préjugés, mais la moitié de la France peut-être est encore dans les ténèbres de la superstition. Les progrès de ceux qui ne lisent pas ne sont pas même l'ouvrage des siècles: le peuple change ses opinions, mais ne les modère jamais³⁴.

La desobediencia que se ha generado en estos momentos previos también le resulta reprochable y argumenta que es necesario mantener la obediencia al soberano³⁵. Las cartas de este tiempo le sirven, además, para mostrar su posicionamiento con respecto a los más

³³ A Gustave III, peu avant le 28 decembre 1787. STAËL, 1962: 218.

³⁴ A Gustave III, peu avant le 28 decembre 1787. STAËL, 1962: 225.

³⁵ «Rien ne me paraît plus difficile à supporter que la désobéissance, et si j'étais roi, je voudrais conserver mon autorité telle que je l'aurais reçue de mes ancêtres». Au même, [9 novembre 1788]. STAËL, 1962: 258.

importantes sucesos políticos del momento como la convocatoria de los Estados Generales y la forma en la que éstos transcurrirán, alegando con un gran acierto que nada tendrá en común esta convocatoria con aquella realizada en 1614.

Les notables ont adopté l'ordre des questions que mon père leur a présenté, mais je résiste toujours à croire qu'ils prendront 1614, avec quelques changements. L'opinion publique les a excités, mais je crois qu'elle les abandonnera à moitié chemin³⁶.

En una carta a Nils von Rosenstein la autora ya prefigura la división que vivirá la sociedad francesa con respecto a la organización de los Estados Generales. Indica la importancia que tendrá el espíritu público y el proyecto de constitución al tiempo que sufre por las vicisitudes que se sucederán para llegar a la concreción del texto legal. A pesar de ello, Francia se encuentra en una encrucijada en la que ha de ofrecer un ejemplo y espectáculo al mundo:

Pour les Français ils sont dans une grande agitation. Ils veulent se former un esprit public au milieu de mille intérêts particuliers. Ils croient qu'une constitution naîtra du choc des partis opposés. Je le souhaite, mais je tremble pour le pilote qui les guide au milieu de tant d'écueils. La France est au moment de donner un grand spectacle à L'Europe. Il me semble que de tels spectateurs devraient donner de l'émulation mais ce qui est à craindre c'est l'esprit de corps, l'esprit de telle ou telle province, enfin toutes les subdivisions qui donnent un autre centre que le centre commune et diminuent la force de l'ensemble³⁷.

Una vez que se ha efectuado la convocatoria de los Estados Generales Germaine nos plantea sus convicciones sobre los posicionamientos del estamento eclesiástico, ideas en las que sin duda influyeron sus corresponsales dentro de este orden y entre los que destacan los abades Grandcour y Sabatier de Cabre. Con una gran previsión política indica que el bajo clero se pondrá de parte del Tercer Estado mientras que la jerarquía eclesiástica se posicionará del lado de la aristocracia

Il y aura des dénats dans le clergé, mais on croit cependant que la majorité sera pour refuser et c'est même à désirer, car quand le bas clergé passerait dans le Tiers, le haut y protesterait et se retirerait ou se constituerait chambre du clergé dont l'esprit deviendrait bien plus aristocrate, et la difficulté des affaires serait encore augmentée.

Ce refus une fois fait, il reste à savoir si le Tiers se constituera chambre nationale par l'absence de la noblesse et du clergé complement représentants du peuple de France. C'est à ce dernier parti plus agé qu'on s'efforce pour les porter³⁸.

También transmite sus opiniones sobre cómo cree que debe ser la organización de la Cámara. Sin duda alguna, tal como manifestará en el resto de sus escritos políticos, la forma óptima de organización es un sistema bicameral inspirado en Inglaterra

³⁶ STAËL, 1962: 259, 260.

³⁷ A Nils von Rosenstein, 21 enero 1789. STAËL, 1962: 274.

³⁸ A M de Staël [11 juin 1789]. STAËL, 1962: 307, 308.

Cette semaine le Tiers Etat a invité la noblesse et le clergé a venir verifier leurs pouvoirs en commun. La noblesse s'y est refusée ainsi que le clergé, à quelques cures près, jusqu'à présent.

Le seul espoir qu'il reste c'est qu'il y aura beaucoup de ressemblance entre les ordres ton les mêmes; ils ne diffèrent que sur l'organisation future des États Généraux, et deux chambres comme en Angleterre est l'avis qui réunir a peut être le plus de suffrages dans les trois ordres³⁹.

A pesar de sus creencias en la perfectibilidad y el progreso del ser humano y de la oportunidad inigualable que ofrecen los prolegómenos del proceso revolucionario, Germaine se muestra muy crítica con la situación general como consecuencia de las actuaciones hipócritas del clero, la ignorancia opinionada de la nobleza y la cólera ciega del Tercer Estado que tendrán unas nefastas consecuencias para el verdadero legado de la Revolución:

La douceur hypocrite du clergé, l'ignorance opinionâtre de la noblesse, la colère aveugle du Tiers État donnent un triste spectacle. Jamais nation n'a été placée entre tant de maux et tant de biens: d'un côté la famine, la banquerote et la guerre civile; de l'autre la paix, la liberté et la puissance⁴⁰.

Germaine hace profundas críticas al estamento nobiliario quien no le merece ni respeto ni confianza por cómo se han ido conduciendo en los últimos tiempos-

Ces infâmes aristocrates, conduits par M le Mounier, n'ont pas voulu entendre la lecture du rapport de mon père, parce qu'on leur a dit qu'il était contre le veto absolu. Je sors de l'Assemblée plus indignée, plus triste que je ne puis te l'exprimer⁴¹.

Dentro de sus informaciones al soberano sueco un momento muy significativo fue la conspiración conde de Artois.

Une intrigue, dis-je, menée par M le comte d'Artois a tout fait. On a lié dans l'esprit du ris à cause avec celle de la noblesse.

Je ne crois pas à cette conjuration dont on nous entretient sans cesse, à ces bombardement de Paris, à cet emprisonnement de tous les députés, à ces desseins aussi absurdes qu'atroces, mais je crois bien qu'on s'est flatté de disperser les états généraux, de rendre au roi toute son autorité, et qu'on a cru que mon père, en répétant sans cesse que le roi n'en avait pas la puissance dans ce moment, le trompait sur sa véritable forcé⁴².

Desde los últimos días de agosto de 1788 hasta finales del año 1791 se produce el máximo apogeo de poder de Germaine. Con la salida de Necker del gobierno, poco antes del estallido revolucionario, Germaine abandona voluntariamente París junto a su progenitor. En el otoño de 1788 inicia su relación con Narbonne, hijo ilegítimo de Luis XV

³⁹ Au même, [18 juin 1789]. STAËL, 1962: 308, 309.

⁴⁰ Au même, [18 juin 1789]. STAËL, 1962: 310.

⁴¹ Au même, [11 septembre 1789]. STAËL, 1962: 335.

⁴² A Gustave III, 16 août 1789. STAËL, 1962: 326.

casado con una rica hacendada caribeña⁴³, que llegará a convertirse en Ministro. En este tiempo la tragedia continúa en la vida de la embajadora; su primera hija, Gustavine, ha muerto en el mes de abril. Apenas un año después, 1790, su amante sería nombrado ministro de Guerra. Comúnmente se ha establecido que fue gracias a la intercesión de Germaine, pero no hay documentación al respecto y tampoco ninguna referencia en sus cartas que nos lleve a dar por cierta tal cosa, aunque sí es verdad que la importancia política de Germaine de Staël se acrecienta, tal como muestran los contenidos de su correspondencia y el eco que producen sus actuaciones en la sociedad. La prensa monárquica carga las tintas contra ella. A lo largo de 1791 apareció una comedia en la que es representada como una ninfómana creadora de tumultos para beneficiar a sus amantes⁴⁴.

En este periodo ya ha dejado de transmitir noticias al soberano sueco para pasar a comentar la actualidad política con sus personajes más cercanos; por un lado su marido, quien se hallaba fuera de París por cuestiones profesionales, por otro, con uno de sus grandes confidentes, el conde de Gouvernet. El año 1791 lo consagra a patrocinar la flamante constitución en su salón, tarea que combina con la diseminación de información al respecto dentro de su red epistolar. A pesar de que Narbonne ha marchado a Roma junto con sus tías, la prensa sigue cargando contra ella y su amante. La carrera política de Narbonne terminaría poco después; el 9 de marzo de 1792 es cesado, casi al mismo tiempo que Germaine descubre estar esperando su tercer hijo (el segundo de Narbonne). Es precisamente el conde Narbonne uno de sus principales correspondientes en estos momentos. Le dirige numerosas cartas en las que entrelaza las cuestiones sentimentales y políticas. Entre los principales asuntos públicos que reseña, un tema recurrente son las ejecuciones.

*Ce qui est atroce, ce sont les exécutions. Tous les jours cet affreux spectacle se donne sur le Carrousel et je ne sais pas quand il s'arrêtera*⁴⁵.

La importancia de las cartas de Germaine es clave durante el Terror puesto que estableció una serie de estrategias de comunicación dentro de una red paneuropea y clandestina en las que fundamentalmente escribía, leía y redistribuía cartas de sus correspondientes. Esta especial coyuntura política propiciaba que las cartas tuvieran que atravesar Francia, Suiza, Alemania e Inglaterra y para ello era necesario contar, tal como ha apuntado Karyna Szmurlo, con una red de seguras rutas postales y direcciones fuera de sospecha a las que enviar y donde recibir las misivas⁴⁶. Preocupada por la importancia y los contenidos de estas cartas, solía indicar a sus correspondientes instrucciones precisas sobre qué hacer con las correspondencias, cómo evitar rutas inseguras.

La última etapa de la correspondencia de este periodo está marcada por los sufrimientos personales y políticos. El 15 de mayo de 1794 fallecería, después de una larga

⁴³ GUTWIRTH, 2006: 40.

⁴⁴ YALOM, 1993: 148.

⁴⁵ A M de Narbonne, 25-26 aout 1792. STAEL, 1960: 4.

⁴⁶ BEAUSOLEIL, 2011: 26.

enfermadad, Suzanne Necker, su madre. Poco tiempo después, el conde de Ribbing que se había convertido en un gran aliado (y también en su amante) marcharía a Hamburgo y Copenhague. Al mismo tiempo llegan al poder los jacobinos, a quienes califica de asesinos en la correspondencia con su marido⁴⁷, y sólo anhela la caída de su líder: Robespierre⁴⁸.

Je pense avec bonheur que dans ce moment vous êtes moins tourmentée, car il est impossible que vous ne sachiez pas que l'on peut se flatter d'un système moins cruel depuis la mort de ce Robespierre qui avait attenté à l'infini du crime. On dit qu'il y a plusieurs prenniers relâchés et j'attribue le retard du retour de mon voyage pour la jeune amie à l'ésasi des moyens naturels⁴⁹.

CREACIÓN DE ESTADO DE OPINIÓN

La creación del estado de opinión es patente en todas y cada una de sus cartas y actuaciones políticas, pero cobra especial significación con respecto a la figura de su padre. Si la autora había dedicado prácticamente todos sus escritos a vindicar la actuación de su progenitor al frente del ministerio de Finanzas, con su correspondencia no desdeñará tampoco esta posibilidad. Desde los inicios del proceso revolucionario Germaine encuentra en Necker una víctima del sistema, de los recelos de la aristocracia, de la desidia del soberano y de la poca amplitud de miras de los sucesivos ministros que rechazan la aplicación de cambios beneficiosos para el conjunto de la sociedad francesa. Si en casi todas sus obras Germaine reivindica la figura de su padre, llegando incluso a afirmar en las *Considérations sur les principaux événements de la Révolution Française* (1818) que el estallido revolucionario ha sido una consecuencia directa de la salida de su padre del gobierno, en sus cartas intenta siempre restaurar su figura y presentar al ministro ante las cortes extranjeras como un avanzado político que sólo desea el bien para la nación francesa:

Mon père, qui s'était sauvé de France, qui avait fuit la gloire come l'on fuit la honte, mon père qui est revenu se devoir à la France en victime du bien public, non en ambitieux de la puissance a trouvé tous les jours anéantis ou confondus, le gouvernement de la force, l'origine des sociétés, une vieille nation retombée dans l'enfance plutôt que revenue à la jeunesse, un peuple corrompu qui veut adopter les institutions de l'Amérique, la liberté obtenue avant que l'esprit public ne soit formé, enfin une incohérence dans les idées, un contraste entre les caractères et les circonstances qui fait frémir.

Il faut attendre d'un long temps les rempedes au malheurs d'un seul jour. Il faut que tous les soins de mon père tendent à relever l'autorité du roi, si le pouvoir executif ne lui appartient pas en entier, si les troupes ne lui obéissent pas, ce pays-ci est perdu⁵⁰.

⁴⁷ «La nouvelle révolution qui vient d'arriver en France a mis des scélerats par leur intérêt à la place d'un scelerat pour amour du crime». A M de Staël. 3 aout [1794]. STAEL, 1968b: 77.

⁴⁸ A Ribbing, 4 aout [1794]. «J'espère du renversement de Robespierre: il me semble que les scélerats actuels ont moins de permanence». STAEL, 1968b: 82, 83.

⁴⁹ A la Princesse D'Hénin. STAEL, 1968b: 84.

⁵⁰ A Gustave III, 16 aout 1789. STAËL, 1962, p. 328.

En una carta anterior al embajador ella misma indica que ha sido la Asamblea la que está buscando la perdición de Francia al no querer aceptar las propuestas de su padre

Ta charmante Assemblée a arrêté que l'on verrait le projet de décret pour sa rédaction au Comité des finances, qui se convertirait avec M Necker pour le rédiger de manière que la première partie, c'est-à-dire celle qui concerne les revenus et les défenses fixes, ne fût pas décrétée, mais servît de preambule aux deux autres – première bêtises, et que le président se retirerait par devers le roi, pour lui demander son acceptation aux articles de la Constitution et à la déclaration des droits. Cette motion du vicomte de Toulangeon est un reter et un embarras, car qu'est-ce que le roi peut dire à cette déclaration? Il n'y est pas fait comme moi⁵¹.

EL CULTIVO DE REDES CLIENTELARES EN LOS EPISTOLARIOS DE GERMAINE DE STAËL

Junto con la creación de un estado de opinión encontramos la necesidad de establecer redes clientelares que ayuden tanto a su causa política como a la personal. Si bien esta última faceta no es de gran relevancia en este periodo inicial de su correspondencia, la utilización de las redes clientelares será vital en el periodo posterior. En estos tiempos intenta establecer redes importantes a través de sus personajes conocidos. A través de una carta a su marido le pide su intercesión para entablar relaciones con la embajadora de Inglaterra, Lady Elizabeth Sutherland:

Je voudrais que tu parlasses de moi à l'amb[asadrice] d'Angleterre au reste présent que la paix est faite. C'est une personne avec laquelle je voudrais me lier⁵².

La importancia de Elizabeth Leveson-Gower es crucial para Germaine puesto que a lo largo de la década de 1790 fue una de las más relevantes *salonières* de Londres, en cuyo hogar se daban cita miembros de la realeza, la nobleza y la más alta política.

Germaine es perfectamente consciente de la importancia de estas relaciones para alcanzar sus objetivos políticos o, incluso, para lograr cualquiera de las mejoras que tiene en mente. A pesar de la decepción que le produce la actuación de algunos personajes a los que se encuentra vinculada, en una carta al conde de Gouveton le indica que han de mantener esas relaciones sociales pues le serán útiles en el futuro

Vous avez bien raison d'être indigné contre la faiblesse de tous nos amis. La faiblesse et l'honnêteté. La mechanceté et la force, voilà ce qui se place dans les deux côtés de la balance. Mais enfin il peut exister telle indignation, telle crainte, telle espérance qui mettent en le mouvement la vertu, et rien que l'impuissance ne peut arrêter le vice. Restons donc liés avec les gens que nous estimons, ranomons-les de toutes nos forces et quoi-qu'il puisse arriver, ne nous rapprochons jamais dans leur prospérité des hommes, dont nous nous sommes éloignés. Si la contre-révolution arrivait, s'ils étaient persécutés pour la cause publique, peut-être pourrions

⁵¹ Au même [1 octobre 1789] STAËL, 1962: 337.

⁵² Au même 11 novembre [1790] STAËL, 1962: 390.

*nous les revoir; mais tant qu'ils sont couronnés pour le service qu'ils se sont rendus à eux-mêmes restons ennemis. Les chefs de 89, c'est-à-dire ce que nous appelions les chefs se sont très bien conduits pour vous parce qu'ils n'ont pas réussi, n'imaginez pas de les voir moins. La fidélité, la constance, l'acharnement de parti est une excellente qualité de nos adversaires*⁵³.

Será, sin embargo, en la etapa posterior en la que haga un mayor uso de las conexiones personales para obtener mejoras. Ejemplo de ello son las cartas que escribe a Nils von Rosenstein para tratar de conseguir para su marido la distinción de la Orden de la Estrella, una condecoración militar que ofrecía el rey sueco. Años más tarde escribiría a Rosenstein de nuevo para tratar de obtener una pensión para sus hijos huérfanos. Aunque, sin duda, las cartas más importantes a este respecto son las que envía a José Bonaparte ya convertido en rey de España.

CONCLUSIONES

Las cartas de Germaine de Staël hasta el año 1795 son un testimonio inigualable de los cambios y permanencias vividos en la Francia de los inicios de la Revolución. Por un lado se plantean las nuevas cuestiones políticas al tiempo que se ven claramente las reminiscencias de la importancia del mundo cortesano en la nueva política que habría de desarrollarse después del estallido revolucionario. A través de la palabra, tanto en su forma escrita como en su vertiente oral, Germaine de Staël trató de buscar un lugar relevante en la política de la primera mitad del periodo revolucionario. Situada en una posición privilegiada por pertenecer al ámbito cortesano, disfrutando de una posición acomodada y de relevancia política gracias a los desempeños profesionales de su padre y su esposo, Germaine combinó su pasión por la literatura junto con su participación en los asuntos públicos. Si para la primera optó directamente por la publicación, puesto que todo el mundo reconocía su valía intelectual, para la segunda se sirvió de medios y cauces más aceptados para las mujeres de su tiempo. Por ello utilizó las cartas; un conjunto de escritos de carácter privado en los que mezclaba las cuestiones personales con las estatales que le permitieron ganar capacidad de acción; *agency*, en muy diversas áreas y que posibilitaron la creación de una red de internacional de corresponsales que ostentaban importantes cargos políticos a través de los cuales pudo transmitir información y sus propias opiniones sobre los distintos procesos políticos, crear un estado de opinión para favorecer su causa, promocionar las cuestiones políticas que consideraba mejores a partir de las conversaciones en su salón y obtener beneficios personales como consecuencia de todo ello.

Las cartas de Germaine de Staël, en ocasiones menospreciadas por sus elevados contenidos íntimos, fueron la piedra angular de sus actuaciones políticas a lo largo de todo el periodo revolucionario. La reconsideración de las mismas supone, por tanto, mirar desde otra óptica la relevancia política de Germaine de Staël en todo este proceso, concediéndole nuevos campos de acción y nuevas estrategias de participación política.

⁵³ Au comte de Gouvernet, 21 novembre 1790 STAËL, 1962: 399.

FUENTES Y BIBLIOGRAFÍA

- STAËL, Anne Germaine de (1960) – *Correspondance Générale II, Première Partie, Lettres inédites à Louis de Narbonne*. Paris: J. J. Pauvert,
- ____ (1962) – *Correspondance Générale I. Deuxième partie. Lettres de jeunesse, septembre 1788-décembre 1791*. Paris: J. J. Pauvert.
- ____ (1968a) – *Correspondance Générale I, Première partie, Lettres de jeunesse, 1777-août 1788*. Paris: J. J. Pauvert.
- ____ (1968b) – *Correspondance Générale III, Première Partie, Lettres de Mézery et de Coppet, 16 mai 1794 – 16 mai 1795*. Paris: J.J. Pauvert,
- ____ (1976) – *Correspondance Générale, Tome IV, Première Partie, Du Directoire au Consulat, 1er décembre 1796-15 décembre 1800*. Paris: J. J Pauvert.
- ABRANTES, Duchesse de (1837) – *Histoire des salons de Paris tableaux et portraits du grand monde, sous Louis XVI, le Directoire, le consulat et l'empire, la Restauration et le règne de Louis Philippe I*. Paris: Chez Ladvoat.
- ANDRADE BOUÉ, Pilar (2002) – *Madame de Staël (1766–1817)*. Madrid: Ediciones del Orto.
- BALAYÉ, Simone (1994) – *Madame de Staël. Écrire, lutter, vivre*. Genève: Librairie Droz
- BEAUSOLEIL, Marie-Ève (2011) – *Germaine de Staël as political activist: print, privacy and opinion in the French Revoltuion (1789-1799)*. In SZMURLO, Karyna ed. – *Germaine de Staël: forging a politics of mediation*. Oxford: Voltaire Foundation, p. 23-34.
- DALTON, Susan (2003) – *Engendering the republic of letters. Reconnecting public and private spheres in Eighteenth century Europe*. Montréal: McGill Queen's Press.
- FAIRWEATHER, MARIA (2005) – *Madame de Staël*. London: Constable and Robinson Ltd.
- GOODDEN, Angelica (2008) – *Madame de Staël. The dangerous exile*. Oxford: Oxford Unviersity Press.
- GWYNNE, G.E. (1969) – *Madame de Staël et la Révolution Française. Politique, philosophie, littérature*. Paris: Editions A.G. Nizet.
- HOFMANN, Etienne; ROSSET, François (2005) – *Le groupe de Coppet. Une constellation d'intellectuels européens*. Lausanne: Presses polytechniques et universitaires romandes.
- KELLY, Linda (1989) – *Las mujeres de la Revolución Francesa*. Buenos Aires: Javier Vergara Editor S.A.
- PELLEGRINI, Carlo (1974) – *Madame de Staël e il Gruppo di Coppet*. Bologna: Casa Editrice Pàtron.
- ROBLES BALLESTEROS, Tania (2017a) – *A woman in the eye of the storm: Madame Roland's letters on French Revolutionary Politics*. In CORFIELD, Penelope; HANAN, Leonie, eds. – *Hats Off, Gentlemen! Changing Arts of Communication in the Eighteenth Century*. Paris: Slatkine, p. 111-128.
- ____ (2017b) – *Historiadoras negadas: escritura femenina de historia en el largo siglo XVIII*. Madrid: Universidad Complutense de Madrid. PhD Thesis.
- SETH, Catriona; DELON, Michel; MÉLONIO, Françoise – *Madame de Staël. Actes di colloque de la Sorbonne du 20 novembre 1999*. Paris, Presses de l'Université de Paris-Sorbonne, 2000.
- SPONGBERG, Mary (2002) – *Writing women's history since Renaissance*. Hamspsire: Palgrave Macmillan.
- SZMURLO, Karyna (2011) – *Introduction*. In SZMURLO, Karyna ed. – *Germaine de Staël: forging a politics of mediation*. Oxford, Voltaire Foundation, p. 1-20.
- YALOM, Marilyn (1993) – *Blood sisters. The French Revolution in Women's Memory*. New York: Basic Books.